

3. Cour Saint-Pierre. Jeuf 8.42 38588

Adresse des Absenders. - Text.
Adresse de l'expéditeur. - T.
Indirizzo del mittente.

Lieber Freund
Auf dein freundliches
erbieten hin sende ich
die Korrektur zu dem Auf-
satz für die Festschrift
Sachan, nämlich die Kladder
mit den allerdings etwas
unreifeichen Verbesserungen
die ich zugleich in Reinschrift
nach Berlin senden muss
Ich weiss noch nicht sicher,
ob ich eine zweite Revision
erhalten werde, möglicher



Postkarte Carl
Carolina p



HELVETIA



HELVETIA



Herrn Dr. Ignaz Goldziher
Profesor an d. Universität

~~Holló utca 4~~
Királyi ut 21
Budapest VII

(Hongrie)

HELVETIA
ÜBERPRÜFT
BUDAPEST

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

also würden neue Vorschläge deinerseits unerledigt bleiben müssen, ich hoffe aber doch eine zu erhalten, wo ich dann auch das Wichtigste nachtragen würde, wenn dir etwas einfällt. Nach neuer Untersuchung der Photo möchte ich lesen

وَأَبْشَرًا كَدُورَ شَيْعَةِ الْكُوفِيِّينَ

also beide (nämlich Mustansir und Badr) erprenten damit die Herzen seiner Angehörigen, damit fällt weg die Schwierigkeit mit أَبْشَرًا dann aber muss د in كَدُورَ auf Allah zurückgehen. So wie so bleibt der Satz etwas dunkel so lange der Zusammenhang nicht klar zu entziffern ist. Statt كَدُورَ kann man auch كَدُورَ lesen es steht da: كَدُورَ |
Schade, das nicht alles zu lesen ist, die Buchstaben sind nicht einmal ein Millimeter hoch. Weiss du etwas mehr über die Legende von Esau's Haupt in Hebron? Die Gleichung Johann's des Täufer's = Hudain ist recht interessant.
Mit bestem Gruß Dein M. van Berchem